

二零一五年一月至三月臨時統計數字摘要
Summary on January - March 2015 Provisional Statistics
 香港保險業務
Hong Kong Insurance Business

概要 Highlights			
	2015		2014
	一至三月 Jan-Mar (百萬元)(\$ m)	一至三月 Jan-Mar (百萬元)(\$ m)	
<u>長期業務(新造業務 #) Long Term Business (New Business #)</u>			
保單保費(不包括退休計劃) Office Premiums (exclude Retirement Scheme)	36,482	27,376	33.3%
<u>一般業務 General Business</u>			
毛保費 Gross Premiums	12,939	12,551	3.1%
淨保費 Net Premiums	9,053	8,668	4.4%
承保利潤/(虧損) Underwriting Profit/(Loss)	645	902	-28.5%

長期業務(新造業務 #) Long Term Business (New Business #)			
業務類別 Class of Business	保單保費 Office Premiums		
	2015		2014
	一至三月 Jan-Mar (百萬元)(\$ m)	一至三月 Jan-Mar (百萬元)(\$ m)	
個人人壽及年金(非投資相連) Individual Life and Annuity (Non-Linked)	32,060	23,770	34.9%
個人人壽及年金(投資相連) Individual Life and Annuity (Linked)	4,249	3,387	25.5%
其他個人業務 Other Individual Business	52	39	33.3%
非退休計劃團體業務 Non-Retirement Scheme Group Business	121	180	-32.8%
總額(不包括退休計劃) Total (exclude Retirement Scheme)	36,482	27,376	33.3%

#新造人壽業務的數字並不包括退休計劃業務。
 Figures for long term new business exclude retirement scheme business.

一般業務 General Business						
業務類別 Class of Business	毛保費 Gross Premiums			淨保費 Net Premiums		
	2015		變動 Change	2015		變動 Change
	一至三月 Jan-Mar (百萬元)(\$ m)	一至三月 Jan-Mar (百萬元)(\$ m)		一至三月 Jan-Mar (百萬元)(\$ m)	一至三月 Jan-Mar (百萬元)(\$ m)	
意外及健康 Accident & Health	3,924	3,587	9.4%	3,126	2,966	5.4%
汽車 Motor Vehicle	1,271	1,319	-3.6%	1,065	1,115	-4.5%
貨運 Goods in Transit	400	345	15.9%	243	234	3.8%
財產損壞 Property Damage	1,970	2,073	-5.0%	871	798	9.1%
一般法律責任 General Liability	2,987	3,000	-0.4%	2,175	2,311	-5.9%
金錢損失 Pecuniary Loss	737	683	7.9%	374	215	74.0%
其他 Others	1,650	1,544	6.9%	1,199	1,029	16.5%
總額 Total	12,939	12,551	3.1%	9,053	8,668	4.4%

二零一五年一月至三月臨時統計數字摘要
Summary on January - March 2015 Provisional Statistics
 香港保險業務
Hong Kong Insurance Business

長期業務 (有效業務) Long Term Business (Inforce Business)												
業務類別 Class of Business	保單/計劃數目 Number of Policies/ Schemes			保費收入 Revenue Premiums								
	二零一五年 三月底 End of Mar 2015	二零一四年 三月底 End of Mar 2014	變動 Change	二零一五年一月至三月 Jan - Mar 2015			二零一四年一月至三月 Jan - Mar 2014			變動 Change		
				整付 Single (百萬元) (\$m)	非整付 Non-Single (百萬元) (\$m)	總額 Total (百萬元) (\$m)	整付 Single (百萬元) (\$m)	非整付 Non-Single (百萬元) (\$m)	總額 Total (百萬元) (\$m)	整付 Single	非整付 Non-Single	總額 Total
個人人壽及年金 (非投資相連) Individual Life and Annuity (Non-Linked)	9,379,063	8,890,694	5.5%	17,688	46,029	63,717	11,592	39,963	51,555	52.6%	15.2%	23.6%
個人人壽及年金 (投資相連) Individual Life and Annuity (Linked)	1,638,416	1,688,465	-3.0%	3,533	8,372	11,905	2,452	9,708	12,160	44.1%	-13.8%	-2.1%
其他個人業務 Other Individual Business	183,579	181,187	1.3%	0	261	261	0	236	236	NA	10.6%	10.6%
退休計劃團體業務 Retirement Scheme Group Business	342,053	329,176	3.9%	2,714	2,128	4,842	2,173	1,899	4,072	24.9%	12.1%	18.9%
非退休計劃團體業務 Non-Retirement Scheme Group Business	19,975	19,888	0.4%	0	1,117	1,117	0	1,063	1,063	NA	5.1%	5.1%
總額 Total	11,563,086	11,109,410	4.1%	23,935	57,907	81,842	16,217	52,869	69,086	47.6%	9.5%	18.5%

長期業務 (終止業務及利益給付金額)

Long Term Business (Terminated Business and Benefit Payments)

業務類別 Class of Business	終止保單數目 Number of Policy Terminations					利益給付金額 Amount of Benefit Payments				
	二零一五年一月至三月 Jan - Mar 2015			二零一四年 一月至三月 Jan - Mar 2014	變動 Change	二零一五年一月至三月 Jan - Mar 2015			二零一四年 一月至三月 Jan - Mar 2014	變動 Change
	失效/ 退保 Lapse/ Surrender	其他終止 Other Terminations	所有終止 All Terminations	所有終止 All Terminations		給予個人的 退保利益 Lapse/ Surrender Benefits Paid to Individuals (百萬元) (\$m)	給予個人的 其他申索 及利益 Other Claims and Benefits Paid to Individuals (百萬元) (\$m)	所有利益 給付金額 All Benefit Payments (百萬元) (\$m)	所有利益 給付金額 All Benefit Payments (百萬元) (\$m)	
個人人壽及年金 (非投資相連) Individual Life and Annuity (Non-Linked)	75,772	61,380	137,152	133,576	2.7%	3,116	21,584	24,700	20,364	21.3%
個人人壽及年金 (投資相連) Individual Life and Annuity (Linked)	26,312	774	27,086	29,013	-6.6%	7,617	579	8,196	7,503	9.2%
其他個人業務 Other Individual Business	1,922	3,305	5,227	6,513	-19.7%	86	99	185	218	-15.1%
退休計劃團體業務 Retirement Scheme Group Business	NA	NA	3,215	3,382	-4.9%	2,619	1,432	4,051	3,765	7.6%
非退休計劃團體業務 Non-Retirement Scheme Group Business	NA	NA	1,133	810	39.9%	0	505	505	482	4.8%
總額 Total	NA	NA	173,813	173,294	0.3%	13,438	24,199	37,637	32,332	16.4%

長期業務 (再保險業務)

Long Term Business (Reinsurance Business)

再保險業務總額 Total Reinsurance Business	保費收入 Revenue Premiums					
	分入再保險的可收取的保費 Premiums Receivable under Reinsurance Assumed (百萬元) (\$m)			分出再保險的應付的保費 Premiums Payable under Reinsurance Ceded (百萬元) (\$m)		
	二零一五年一月至三月 Jan - Mar 2015	二零一四年一月至三月 Jan - Mar 2014	變動 Change	二零一五年一月至三月 Jan - Mar 2015	二零一四年一月至三月 Jan - Mar 2014	變動 Change
	1,672	990	68.9%	10,078	7,009	43.8%